

Principios útiles acerca del enfoque comunicativo de la lengua

Useful principles about the communicative approach to language

Recibido: 10/03/2021 | Aceptado: 21/05/2021 | Publicado: 19/06/2021

Magdalena María González del Valle^{1*}

Luis Leonardo Yance Ramírez²

Osmel Murgado Ferrer³

^{1*} Profesor Instructor. Facultad de Ciencias Médicas Finlay Albarrán magda4@nauta.cu, ID ORCID [0000-0002-9856-1329](https://orcid.org/0000-0002-9856-1329)

² Profesor Asistente. Facultad de Ciencias Médicas Finlay Albarrán.

³ Profesor Consultor. Facultad de Ciencias Médicas Finlay Albarrán. ID ORCID 0000-0002-9967-6646

Resumen:

El presente trabajo tiene como objetivo principal exponer un estudio de algunos aspectos importantes de este método que ha sido utilizado por años en diferentes Institutos Universitarios en nuestro país. La intención es aunar criterios, valorar lo que se ha estado haciendo e incrementar la calidad del proceso docente educativo con el fin de que los alumnos puedan adquirir los hábitos y habilidades necesarias para su desempeño futuro en sus respectivas especialidades. Otro objetivo importante consiste en promover en todos los colectivos docentes el interés de ahondar en todo lo concerniente a este tema que con carácter internacional ha sido abordado por gran variedad de criterios y autores. En correspondencia con los principios básicos establecidos en la Enseñanza Universitaria y las exigencias científicas hemos utilizado a partir del método general materialista dialéctico; de los métodos teóricos, el histórico lógico y el inductivo deductivo, que nos permitieron profundizar en el estudio e interpretación de los análisis realizados, dentro del método empírico la observación.

Palabras clave: lenguaje comunicativo de la lengua (CLT), proceso docente educativo, hábitos y habilidades en el uso de la lengua.

Abstract:

The main objective of this work is to present a study of some important aspects of this method that has been used for years in different University Institutes in our country. The intention is to combine criteria, assess what has been done and increase the quality of the educational teaching process so that students can acquire the habits and skills necessary for their future performance in their respective specialties. Another important objective is to promote in all teaching groups the interest of delving into everything concerning this issue that has been approached internationally by a great variety of criteria and authors. In correspondence with the basic principles established in University Education and the scientific requirements we have used from the general dialectical materialist method; of the theoretical methods, the logical historical and the inductive deductive, which allowed us to deepen the study and interpretation of the analyzes carried out, within the empirical method of observation.

Keywords: communicative language of the language (CLT), educational teaching process, habits and skills in the use of the language

Introducción

El estudio de inglés en los diferentes niveles educativos ha sido de gran importancia en nuestro país, pero no todos los centros usan los mismos métodos en el proceso docente educativo.

La Enseñanza Comunicativa de la Lengua (CLT) ha sido utilizada en el proceso de enseñanza de inglés en varias instituciones en nuestro país, siendo uno de los pioneros el Instituto Superior de Ciencias Médicas, los profesores han sido entrenados para utilizar este método y aun necesitan continuar recibiendo la mayor cantidad de información, los profesores noveles de igual forma necesitan ser entrenados.

La enseñanza comunicativa surge como una necesidad de ampliar una comunicación rápida entre las personas en derredor del mundo en los años 70 y aún más en la era de la globalización, desde entonces y hasta el presente, especialistas y pedagogos han estudiado ideas y puntos de vista relevantes. Las normas de trabajo establecidas en nuestros institutos, también han observado dichos aspectos.

Con el presente trabajo pretendemos motivar a profesores de experiencia y profesores noveles a revisar la bibliografía existente acerca del lenguaje comunicativo de la lengua (CLT) y compararlo con lo que han estado haciendo en sus aulas a fin de tener nuevas perspectivas de trabajo al utilizar los materiales con que se cuenta y enriquecer el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Al aplicar el CLT es necesario observar los principios, asunciones, métodos, procedimientos y técnicas que rigen su aplicación.

Uno de los objetivos de este material es precisamente ahondar en al menos algunos aspectos que sean útiles a los docentes al recurrir al CLT y enriquecer las experiencias de los profesores para que con entusiasmo y creatividad puedan ayudar a los estudiantes a desarrollar las habilidades necesarias para utilizar la lengua como un instrumento necesario durante sus estudios y en el desempeño de sus futuras especialidades.

Materiales y métodos

El método utilizado es el Método Materialista Dialéctico que claramente nos permite tener una visión de los objetivos planteados para lograr resultados satisfactorios en el proceso docente educativo.

Histórico-lógico: posibilitó analizar la historicidad, identificar los antecedentes y la evolución histórica, la aproximación a los fundamentos del CLT y su utilización en el proceso de enseñanza- aprendizaje de la asignatura de inglés en las facultades de la Universidad de Ciencias Médicas y así otras entidades donde este método es desarrollado.

Analítico-sintético: posibilitó el análisis de los procesos lógicos, la valoración de los principales aportes de investigaciones, sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje de la disciplina inglés.

Inductivo - deductivo: facilitó establecer las características esenciales de las metodologías para realizar estudios del idioma.

Método empírico

Observación:

La revisión de los principios y otros aspectos del CLT y la observación de lo que se está haciendo y lo que se puede hacer, permite tener nuevas perspectivas en la utilización de este método con mejores resultados.

Resultados y discusión

El Enfoque Comunicativo de la Lengua (CLT) fue inicialmente propuesto en los años 70 y aun es relevante por lo cual se hace necesario profundizar en el conocimiento del mismo.

El idioma Inglés ha sido hablado y enseñado alrededor del mundo con diversos métodos. En algunos centros e institutos se ha implementado como una asignatura de carácter obligatorio por lo que lingüistas y metodólogos constantemente tratan de encontrar los mejores métodos, técnicas y procedimientos para obtener buenos resultados en la enseñanza.

Todos los métodos han sido de gran importancia en todos los tiempos y la base para que emerjan nuevos métodos, los más utilizados han sido: el método Gramatical, Audio –Oral, Audio Lingüístico, Estructural o Funcional, La enseñanza Comunicativa de la Lengua (CLT) y otros.

La Enseñanza Comunicativa de la Lengua está siendo utilizada en diferentes universidades en nuestro país y este es el caso del Instituto de Ciencias Médicas donde se ha puesto en práctica con la utilización de diferentes series de libros de texto y de trabajo, inicialmente se usó la Serie Kernel de Robert O'Neil, luego se utilizó la Serie Changes, seguidamente la Serie Visions y actualmente se está utilizando face2face como una donación de la Universidad de Cambridge en los dos primeros años de la carrera. Estas series de libros que comprenden los libros de texto y de trabajo han sido diseñadas siguiendo los principios, métodos, actividades, y asunciones del CLT. En el resto de los años de las carreras se utilizan otros libros como Inglés a través de la medicina, Inglés en Medicina e Inside Dentistry, de acuerdo a la especialidad.

"Quizás la mayoría de los profesores de idiomas hoy en día cuando se les pide identificar la metodología que emplean en sus clases mencionan el enfoque comunicativo como su metodología preferida. Sin embargo, cuando se insiste que den una descripción detallada de lo que entienden por "Enfoque Comunicativo" las explicaciones varían ampliamente. (Richard 2006)

Thornbury, en sus análisis plantea que varios estudios han confirmado la discrepancia entre las creencias de los docentes acerca del CLT y lo que en realidad hacen en el aula. (Thornbury 2016)

Si nosotros estuviéramos interesados en obtener el criterio de los profesores acerca del "Enfoque Comunicativo quizás obtendríamos un criterio similar a los dados por Richard y Thornbury años atrás, pero lo que realmente importa es estar motivados e incentivar a otros a conocer perfectamente o al menos tener un mayor acercamiento acerca de este método para llevar a cabo el proceso de enseñanza y obtener los objetivos propuestos en cada nivel.

La asignatura de Inglés se enseña como una asignatura con propósitos específicos en cada una de las especialidades, en el caso de la Medicina se espera que los estudiantes puedan interactuar con sus pacientes en las rotaciones por los hospitales en casos necesarios y así también en eventos científicos y conferencias. Se espera de igual forma que en algún momento sean capaces de enfrentarse con la literatura médica en Inglés.

Definición

En 1982 D. Hymes propuso una diferencia entre lo que es el conocimiento lingüístico y la competencia comunicativa. Su influencia fue valiosa y permitió que a partir de entonces los docentes comenzaran a poner su atención en la comunicación y no en las estructuras del idioma e implicó el surgimiento de una nueva teoría de la lengua.

La lengua entonces no es un sistema de estructuras gramaticales sino un medio de comunicación, por tanto, los docentes no tendrían que concentrarse en conocimientos lingüísticos sino en el desarrollo de la competencia comunicativa de ahí que apareciera un enfoque nocio funcional que fuera el antecesor del enfoque comunicativo.

Richard plantea la existencia de dos etapas de desarrollo del CLT, la etapa clásica y la etapa contemporánea que en su transición presupuso la utilización de diferentes currículos y conceptualizaciones acerca de diversos aspectos como por ejemplo el tratamiento de los errores y otros. Todo esto trajo como resultado la conformación de una metodología de enseñanza en la cual se tuvieron en cuenta los siguientes componentes básicos:

I. Locación:

- Contexto comunicativo

II. Rol de cada interlocutor.

III. Funciones utilizadas en cada contexto para:

-pedir información.

-dar información.

-describir planes.

IV. Nociones: Conceptos para hacer algo:

-comprar algo

-querer algo

-preguntar precios

V. Se necesitan habilidades discursivas para conectar el discurso y hablar coherentemente:

-habilidad para contar una historia.

VI. Contenido gramatical:

-derivado de lo anterior.

VII. Contenido léxico.

-vocabulario necesario para entender y realizar actividades comunicativas.

El Enfoque Comunicativo de la Lengua está basado en la competencia comunicativa. El idioma es aprendido a través de la comunicación y actividades que permiten desarrollar dicha competencia, entonces el CLT es el conjunto de principios acerca de la enseñanza del lenguaje, cómo los estudiantes aprenden la lengua, el tipo de actividades que se desarrollan en el aula de forma adecuada que facilitan el aprendizaje y los roles del profesor y los estudiantes para obtener una competencia comunicativa aceptable.

La competencia comunicativa incluye los siguientes aspectos:

. Conocer como el idioma es utilizado para diferentes propósitos y funciones.

. Conocer como varía el uso del lenguaje de acuerdo al lugar donde se utilice y con quienes se utilice (ej. conocer cuando usar el lenguaje formal o el informal o cuando utilizar el lenguaje oral o escrito).

. Conocer como conformar y entender diferentes tipos de textos. (Ej. Narraciones, reportes, entrevistas, conversaciones.)

. Conocer cómo mantener una conversación a pesar de tener algunas limitaciones en el conocimiento de la lengua.

Para ayudar a los alumnos a obtener esa competencia comunicativa en el lenguaje, nosotros como profesores debemos tener en consideración los principios y asunciones de CLT.

Principios del Enfoque Comunicativo de la Lengua.

. Hacer que la comunicación real sea el enfoque en la enseñanza de la lengua.

. Proveer a los estudiantes oportunidades para que utilicen el idioma y puedan tener experiencias propias en el uso de la lengua.

. Proveer oportunidades al estudiante para poder tener hacer uso de la lengua con fluidez.

Principales conceptualizaciones en el Enfoque Comunicativo de la Lengua.

1. Comprometerse en una interacción comunicativa y significativa facilitando la enseñanza de la lengua.

2. La tarea de la enseñanza efectiva de la lengua en el aula provee a los estudiantes de oportunidades para extraer significados, expandir el lenguaje.

3. La comunicación significativa ocurre cuando los estudiantes procesan los contenidos que son relevantes, llenos de propósitos, interesantes y comprometedores.

4. La comunicación es un proceso comprensivo que presupone el uso de diversas habilidades.

5. La enseñanza del idioma se facilita a través de dos tipos de actividades:

-las que incluyen el aprendizaje inductivo de las leyes de la lengua.

-las que incluyen el análisis de las reglas o leyes de la lengua.

6. El aprendizaje de la lengua es un proceso gradual que incluye el uso creativo de la lengua a través de la prueba y error.

7. El más importante objetivo es hacer uso correcto de la lengua de forma fluida

8. Los estudiantes trazan sus propios progresos en las rutas de la lengua en la enseñanza de la lengua en diferentes roles y tienen diferentes necesidades y motivaciones en el aprendizaje de la lengua.

9. El rol del maestro en el aula es el de un facilitador que crea un clima conductual en la clase y provee oportunidades a los estudiantes para usar y practicar el idioma.

10. El aula es una comunidad donde los estudiantes aprenden a través de la colaboración y el compartir.

El conocimiento de los principios y todos los aspectos expuestos puede ayudar en gran manera a conducir el proceso de enseñanza de tal forma que este se haga interesante y los estudiantes estén motivados teniendo gozo y regocijo al saber y sentir que están aprendiendo lo que realmente necesitan en una atmósfera adecuada en la que el profesor es parte del grupo como facilitador.

Actividades en el Enfoque Comunicativo de la Lengua.

Los profesores que utilizan este enfoque seleccionan las actividades basándose en lo que creen que va a ser lo más efectivo para los estudiantes en el desarrollo del proceso educativo de la lengua.

Las actividades orales son populares en el CLT., no así las repeticiones gramaticales de lectura o escritas porque estas incluyen conversaciones activas y creativas de respuestas impredecibles de parte de los estudiantes.

Tipos de actividades:

Actividades de roles:

Esta actividad es realizada en parejas para desarrollar habilidades comunicativas en ciertos lugares.

Estudio de textos cuyos contenidos son similares a los estudiados. En este tipo de actividad los estudiantes investigan como lo que han aprendido está relacionado a otros textos o textos similares

Actividades que unen los textos utilizados como tipo con otros textos relacionados.

- Comparación de textos en otros campos o situaciones.
- Tomar roles en diferentes situaciones.
- Análisis de los elementos utilizados en un tipo de texto en otro tipo de texto de similar complejidad.

Construcción independiente de textos

En este momento los estudiantes trabajan independientemente con el texto.

Las presentaciones son utilizadas como una muestra de que han alcanzado y logrado comunicarse. Estas construcciones independientes comprenden:

- Tareas auditivas, e j: actividades de comprensión de materiales grabados o de la vida real como: secuencias de fotos o láminas, enumeración, reconocimiento a través de marcar o subrayar algunos elementos en un material, contestando preguntas.
- Actividades auditivas o conversaciones como simulación de roles o diálogos auténticos.
- Tareas de conversación e j: al presentarse en la comunidad de la clase, organización, o lugar de trabajo, en eventos específicos.
- Tareas de lectura e j: presentación oral en la clase.

Hunting:

Actividad donde los estudiantes, con tarjetas, van a encontrar:

- estudiantes que tengan su misma edad.
- estudiantes que tengan sus mismos intereses personales.
- sus mismos gustos y preferencias.

Los alumnos se mueven alrededor del salón preguntando para obtener información y luego exponen acerca de la información obtenida.

Opiniones compartidas:

El profesor sugiere un tema y los estudiantes dan sus opiniones.

Trabajo en grupos

-Entrevistas

Estas y otras actividades pueden ser encontradas en el propio libro de texto o en el workbook, también podemos encontrar libros que han sido diseñados para ser utilizados en diversas actividades como las mencionadas, estos libros proporcionan mapas, láminas, tarjetas con variedad de informaciones (encontrar en la bibliografía: Jill Hadfield)

Todas las actividades en los Libros de Texto y Workbooks han sido diseñadas con un objetivo determinado por lo cual se les debe dar una especial atención en el aula, haciéndolas y chequeándolas de forma sistemática para que el alumno tenga una referencia correcta ya que los alumnos no tienen ningún otro contacto con anglo parlantes.

Motivación:

Los profesores debemos estar conscientes que el alumno al enfrentarse a la enseñanza del idioma Inglés como una asignatura obligatoria y además de fines específicos, esta no constituye de su preferencia por lo que debemos lograr motivarlos haciéndoles conscientes de la importancia de su dominio y empleo como una herramienta necesaria en el transcurso de sus estudios y en el desempeño de sus futuras especialidades.

También se hace necesario alentar a los estudiantes a observar las reglas de una verdadera comunicación.

La comunicación presupone el intercambio de al menos dos personas y ambas deben intercambiar sus opiniones y puntos de vista acerca de diversos aspectos o tópicos.

Para establecer una comunicación adecuada se precisa el conocimiento de un vocabulario extenso y el conocimiento de estructuras gramaticales y todo tipo de elementos lingüísticos para hablar como lo hace automáticamente en su lengua materna.

Todo lo antes expuesto nos hace meditar en la necesidad de crear las condiciones y situaciones en el aula para que puedan establecer una comunicación adecuada con libertad sin tener temor de cometer errores.

Los profesores tenemos que transmitir a los estudiantes las leyes de la comunicación de forma tal que interioricen la necesidad no solo de ser oídos sino también interesarse por las opiniones y puntos de vista de su interlocutor, eso es comunicación.

El conocimiento de la cultura del aula por parte de profesores y alumnos puede ser un motor impulsor en la motivación durante el proceso docente educativo. La motivación de la clase no debe estar centrada solamente en el inicio de la clase sino en cada momento, en cada actividad por lo cual una adecuada orientación en cada actividad ayuda a levantar el interés del alumno.

El alumno desempeña un rol y el profesor como facilitador y parte del grupo como ejemplo también tiene un importante desempeño. Las condiciones ambientales del salón de clases son de gran importancia.

El profesor debe:

- . Facilitar la enseñanza.
- . Ser un modelo.
- . Tener un plan.
- . Proveer los materiales necesarios y actuar como fuente.
- . Hacer que sus alumnos sean relevantes.

- . Hacer sus clases relevantes y comprometedoras.
- . Proveer amplias oportunidades para que el alumno hable e intercambie de forma inteligente y significativa.
- . Escuchar, expresar pronta aceptación y guiar a los estudiantes.
- . Animar a los estudiantes a no estar temerosos acerca de cometer errores.
- . Premiar el esfuerzo y los resultados de los estudiantes.

Los profesores deben también:

- . Hacer un esfuerzo.
- . Ser positivos.
- . Ser genuinos.
- . Ser cuidadosos.

Finalmente, los profesores debemos en todo tiempo ser agentes de motivación y facilitadores en las clases, así como también preocuparnos por hacer un buen uso de la tecnología y todos los materiales que tenemos al alcance en cada uno de las facultades y en los diferentes niveles de educación.

Es necesario que los profesores procuremos tener acceso a toda información que pueda ser útil a nuestros estudiantes y hacerla llegar de diversas formas haciendo uso de los medios a su alcance como aplicaciones telefónicas, el uso de internet e intranet, no obstante, debemos conocer que nada puede sustituir el carácter del proceso docente educativo.

La observancia de estos aspectos antes mencionados, así como el dominio de la metodología del CLT pueden coadyuvar a lograr una mayor motivación y por tanto un buen desarrollo del proceso docente educativo.

Conclusiones

En nuestra opinión el enfoque Comunicativo de la Lengua (CLT) es una gran ayuda para desarrollar la adquisición del idioma Inglés en el aula y fuera de ella. Sus ventajas son la apropiación de hábitos lingüísticos por parte de los docentes para su futuro desempeño como especialistas, enfermeros, doctores, estomatólogos, u otras especialidades, así como también el desempeño de sus misiones dentro y fuera del país.

Es nuestro deseo que este material le haya sido de interés para su desempeño como profesional de la educación en cualquier nivel de la enseñanza.

Referencias Bibliográficas

Alonso, A. (2014). *El enfoque comunicativo en la enseñanza del inglés para la formación de los estudiantes de la carrera de Cultura Física en Guantánamo*. Disponible en <https://www.efdeportes.com/efd202/el-enfoque-comunicativo-en-la-ensenanza-del-ingles.htm>

Cambridge Word Inglés-Español Selector Diccionario Temático del Inglés Contemporáneo Cambridge

Chris Redston with Gillie Cunningham (1987) *Medically Speaking*. English for the Medical Profession Edición Revolucionaria

Cuyas, A. Gran Diccionario CUYAS *Inglés-Español. Español- Inglés* La Habana. Edición Revolucionaria Instituto Cubano del Libro

Departamento de Español para Extranjeros. *El Enfoque Comunicativo* CEI Facultad de Estudios Superiores Acatlán

Giménez, J. F. *La enseñanza comunicativa de la lengua* de Jack C. Richards y Theodore S. Rodgers. Disponible en https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/antologia_didactica/enfoque_comunicativo/fruns01.htm

Josh's ESL Keep English Real Conference "The three c's" Communicative Confidence Culture

Keith Sharpe (1992) *Communication, culture, context, confidence: the four Cs of primary modern language teaching*, The Language Learning Journal, 6:1, 13-14, DOI: [10.1080/09571739285200351](https://doi.org/10.1080/09571739285200351)

[Chris Redston](#) , [Gillie Cunningham](#). (2020) *Face2face Starter Student's Books, and Workbooks* Cambridge University Press. Disponible en <https://www.cambridge.org/as/cambridgeenglish/catalog/adult-courses/face2face-2nd-edition/face2face-starter-2nd-edition-students-book-online-workbook?isbn=9781108773720&&format=DO>

Hadfield Jill. (1987) *Advanced Communication Games*

Jack C. Richards. (2006) *Sobre la enseñanza del lenguaje comunicativo*.

Thornbury, Scott (2016) *Communicative Language Teaching in Theory and Practice*. En Hall (ed). The Routledge

Keith Sharpe (1992) *Communication, culture, context, confidence: the four Cs of primary modern language teaching*, The Language Learning Journal, 6:1, 13-14, DOI: [10.1080/09571739285200351](https://doi.org/10.1080/09571739285200351)

Martínez, M. F., Martínez, Y. I., & Curbelo, Y. H. (2014). *Disciplina Práctica Integral de la Lengua Inglesa. Validación necesaria*. *Revista Conrado*, 10(46). Disponible en <https://conrado.ucf.edu.cu/index.php/conrado/article/view/160>